

Dodatok č. 2

k Zmluve o poskytovaní služieb informačnej kampane a služieb v oblasti riadenia a implementácie operačného programu doprava zo dňa 10. 09. 2009 v znení Dodatku č.1 zo dňa 18.6.2010 (ďalej ako „Dodatok č. 2“)

uzavretý podľa § 272 ods. 2 Obchodného zákonníka

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

SR - Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

Sídlo: Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava

Oprávnený k podpisu: Ing. Martin Čatloš
vedúci služobného úradu ministerstva

IČO:

DIČ:

Bank. spoj.:

Číslo účtu:

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Dodávateľ:

Unimedia, s.r.o.

Sídlo: Panónska cesta 7, 851 04 Bratislava

Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Vokál, konateľ

IČO:

IČ DPH:

Zapísaná v: zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

Banka:

č.ú.:

(ďalej len „dodávateľ“, objednávateľ a dodávateľ ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“)

Článok 1

Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy o poskytovaní služieb informačnej kampane a služieb v oblasti riadenia a implementácie operačného programu doprava zo dňa 10. 09. 2009 v znení Dodatku č.1 zo dňa 18.6.2010 (ďalej len „zmluva“) nasledovne:

1. Príloha 4 – Odmena za poskytovanie služieb, časť II. Riadenie a implementácia OPD - zmluvy sa vypúšťa a nahrádza prílohou č. 1 tohto dodatku č. 2.

Článok 2

- (1) Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií). Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe.
- (2) Dodatok č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
- (3) Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nezmenené.
- (4) Dodatok č. 2 je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom objednávateľ dostane 3 rovnopisy a dodávateľ 2 rovnopisy.
- (5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 2 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a ten plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Bratislave dňa: 21.12.2012

V Bratislave dňa: 21.12.2012

za objednávateľa:

za dodávateľa:

.....
Ing. Martin Čatloš
vedúci služobného úradu

.....
Ing. Vladimír Vokál'
konateľ

Príloha č. 1:

Časť II. Riadenie a implementácia OPD - rozpočet

Fázalčnosť		Popis/Výstup		Výstup	Termin	Sažba v EUR	Merná jednotka	Počet opakovaní	Suma bez DPH	20% DPH	Suma s 20% DPH
I.	RIADENIE PROJEKTOVÉHO CYKLU								1 125 542	225 108	1 350 650
1	Organizačný audit RO OPD						audit		213 208	42 642	255 850
1.1	Riadenie ľudských zdrojov										
1.1.1	Úvodný organizačný audit u Objednávateľa v časti v ktorej plní funkciu riadiaceho orgánu		Popis organizácie riadenia OPD z hľadiska procesov, nastavenie procesov, návrhy na zefektívnenie riadenia	1x papierová forma, 2x CD	do 31.12.2009	133 875,00	audit	1,00	133 875,00	26 775,00	160 650,00
1.1.2	Priebežné organizačné audity u Objednávateľa v časti v ktorej plní funkciu riadiaceho orgánu		S ohľadom na meniace sa procesy u Objednávateľa, zmeny legislatívy, zmeny v požiadavkách EÚ na činnosti riadiacich orgánov, vlády SR na racionalizáciu v štátnej správe a pod. sa bude prehodnocovať organizácia riadenia OPD; návrhy na zefektívnenie riadenia	1x papierová forma, 2x CD	do 30.6. a 31.12. každoročne	19 833,33	rok	4,00	79 333,32	15 866,66	95 199,98
2	Projektový plán		Príprava projektového plánu pre každý rok realizácie projektu.	1x papierová forma, 2x CD	do 10.12 každoročne	49 583,33	rok	4,00	198 333,32	39 666,66	237 999,98
3	Management projektu (PMO)		Zabezpečenie služieb managementu projektu.	1x papierová forma, 2x CD	do konca kalendárneho mesiac	14 875,00	správa/mesiac	48,00	714 000,00	142 800,00	856 800,00
II.	PROGRAMOVANIE								1 281 769,11	256 353,82	1 538 122,93
1	Ekonomické, právne a technické zabezpečenie vysporiadania vyvolaných investícií pri projektoch financovaných z fondov EÚ		Spracovanie analýzy súčasného stavu legislatívy a aplikovaných postupov pri zverovaní a odovzdávaní vyvolaných investícií do majetku správcov z verejného a neverejného sektora, návrh úprav legislatívy, ekonomických, účtovných a administratívnych postupov pri odovzdávaní majetku do správy v súlade s legislatívou ES.	1x papierová forma, 2x CD	do 30.3.2010	123 958,33	analýza	1,00	123 958,33	24 791,67	148 750,00
2	Právny audit riadiaceho orgánu OPD v časti plniacej úlohy riadiaceho orgánu		Analýza aktuálneho stavu funkcií riadiaceho orgánu z hľadiska právneho.	1x papierová forma, 2x CD	do 31.12.2009	89 250,00	audit	1,00	89 250,00	17 850,00	107 100,00
3	Analýza riadiacich dokumentov pre OPD - MDPT SR (interných noriem, manuálov a postupov MDPaT SR ako RO) na základe strategických dokumentov, noriem, legislatívy SR a ES		Záver - odporúčania na aktualizáciu dokumentov a ich zosúladenie s platnou reguláciou vydanou CKO alebo EK v prvom roku projektu pre zabezpečenie správnej implementácie projektov.	1x papierová forma, 2x CD	do 15.1.2010	198 333,33	analýza	1,00	198 333,33	39 666,67	238 000,00

4	Návrh na zosúladenie strategických dokumentov, interných noriem, manuálov a postupov MDP-aT SR, ako RO, s normami práva ES ako aj vnútroštátnej právnej úpravy	Pravidelná analýza dokumentov a odporúčania na ich zosúladenie s platnou metodikou a legislatívou vydanou CKO alebo EK pre zabezpečenie správnej implementácie projektov.	1x papierová forma, 2x CD	do 30.6. a 31.12 každoročne, so začiatkom v roku 2010	706 602,50	súbor správ	1,00	706 602,50	141 320,50	847 923,00
5	Analýza finančného riadenia OPD - návrh optimalizácie systému finančného riadenia pre potreby OPD	Posúdenie existujúceho systému finančného riadenia a návrhy pre jeho optimalizáciu s prihliadnutím na špecifickú OPD.	1x papierová forma, 2x CD	do 31.8. 2010	0,00	analýza	1,00	0,00	0,00	0,00
6	Analýza nákladovosti dokončených stavieb v predchádzajúcom roku a všetkých rozostavaných stavieb, ktorých rozpočtové náklady sú viac ako 650 000 €	Pravidelná analýza skutočného stavu čerpania finančných prostriedkov za sledované obdobie a projekt.	1x papierová forma, 2x CD	do 31.8. každoročne	21 072,91	analýza	4,00	84 291,64	16 858,33	101 149,97
7	Správa o požiadavkách a potrebách prijímateľov v rámci OPD na zvýšenie efektívnosti implementácie OPD	Spracovanie podnetov a pripomienok prijímateľov, ich konsolidácia a odporúčania za polročné obdobie.	1x papierová forma, 2x CD	do 31.1. a do 30.7. každoročne	11 333,33	správa	7,00	79 333,31	15 866,66	95 199,97
III.	IMPLEMENTÁCIA, MONITOROVANIE, ITMS							4 498 750,04	899 750,01	5 398 500,05
1	Vykonávanie kontroly na mieste u prijímateľa vrátane kontroly monitorovacích ukazovateľov	Fyzická realizácia kontroly na mieste. Výstupom bude správa o kontrole.	1 x papierová forma, 2 x CD	4krát ročne na projekty KF, 2krát ročne na projekty ŠF	259,07	kontrola (overenie)	160,00	41 451,20	8 290,24	49 741,44
2	Podpora pri vypracovávaní výročných správ o realizácii operačného programu	Podpora pri spracovaní výročnej správy.	1 x papierová forma, 2 x CD	každoročne	0,00	Podklady k výročnej správe	4,00	0,00	0,00	0,00
3	Zabezpečovanie činnosti sekretariátov monitorovacieho výboru	Príprava zásadnutí a zabezpečenie služieb pre monitorovací výbor.		do 31.12 a 30.6 každoročne	24,79	mesiac	48,00	1 189,92	237,98	1 427,90
4	Podpora pri zabezpečení strategického hodnotenia	Podpora pri vypracovaní správy - strategické hodnotenie v súlade s plánom hodnotení.	1 x papierová forma, 2 x CD	2011	99 067,50	správa	1,00	99 067,50	19 813,50	118 881,00
5	Zabezpečenie pravidelného operačného hodnotenia	Vypracovanie správy - operačného hodnotenie OPD realizované v súlade s plánom hodnotení.	1 x CD v slovenskom jazyku a anglickom jazyku, 2 výťažky v slovenskom jazyku, 2 výťažky v anglickom jazyku	15.12.2009, 15.12.2011, 15.9.2013	36 361,11	hodnotenie	3,00	109 083,33	21 816,67	130 900,00
6	Podpora pri zabezpečení ad hoc hodnotenia	Podpora pri vypracovaní správy ad hoc hodnotenia na žiadosť EK alebo RO OPD.	2 x CD v slovenskom jazyku a anglickom jazyku, 2 výťažky v slovenskom jazyku, 2 výťažky v anglickom jazyku	do 15. 12 2009, 2010, 2011, 2012	1 343 708,33	súbor hodnotení	1,00	1 343 708,33	268 741,67	1 612 450,00
7	Poradenstvo súvisiace s finančným riadením programu	Konzultácie pre zabezpečenie činnosti finančného riadenia.	Poskytnuté konzultačné hodiny	priebežne	149,99	dlužokohodina	6 602,00	990 233,98	198 046,80	1 188 280,78
8	Štúdie, analýzy							1 795 015,83	359 003,17	2 154 019,00

8,1	Štúdie dopadu	Vypracovanie štúdií dopadu pre zabezpečenie účinnej implementácie projektov OPD.	1 x papierová forma, 2 x CD	do 15. 12. 2009, 2010, 2011, 2012	763 583,33	súbor štúdií	1,00	763 583,33	152 716,67	916 300,00
8,2	Štúdie realizovateľnosti, prieskumy dopytu, benchmarking	Prieskumy dopytu, benchmarking - štúdie	1 x papierová forma, 2 x CD	do 15. 12. 2009, 2010, 2011, 2012	1 031 432,50	súbor štúdií	1,00	1 031 432,50	206 286,50	1 237 719,00
9	ITMS							118 999,95	23 799,99	142 799,94
9,1	Úvodný audit funkcionality ITMS a návrh aktualizácie ITMS s ohľadom na potreby RO OPD	Posúdenie existujúceho stavu ITMS a návrh odporúčaní pre lepšie fungovanie.	1 x na CD v slovenskom jazyku, 2 výtlačky v slovenskom jazyku	31.12.2009	49 583,33	správa	1,00	49 583,33	9 916,67	59 500,00
9,2	Pravidelný audit funkcionality ITMS a návrh aktualizácie ITMS s ohľadom na potreby RO OPD	Návrh odporúčaní pre zmeny a doplnenia za účelom lepšieho fungovania predovšetkým podľa potrieb OPD	1 x na CD v slovenskom jazyku, 2 výtlačky v slovenskom jazyku	do 30.6. a 31.12. každoročne, so začiatkom v roku 2010	9 916,66	audit	7,00	69 416,62	13 883,32	83 299,94
IV.	PODPORNÉ ČINNOSTI							2 011 773,13	402 354,63	2 414 127,76
1	Vzdelávanie a školenia							657 466,60	131 493,32	788 959,92
1,1	Úvodná analýza potrieb vzdelávania Vytvorenie plánu vzdelávania na 1 rok projektu	Zistenie potrieb pre zvyšovanie vedomostí a zručností pre riadenie a implementáciu OPD. Návrh plánu vzdelávania pre každý rok Projektu.	1 x papierová forma, 2 x CD	do 30.11.2009	29 750,00	analýza	1,00	29 750,00	5 950,00	35 700,00
1,2	Vytvorenie plánu vzdelávania na 2., 3., 4. rok projektu	Návrh plánu vzdelávania pre každý rok Projektu.	2 x papierová forma, 2 x CD	2010, 2011, 2012	2 975,00	plán vzdelávania	3,00	8 925,00	1 785,00	10 710,00
1,3	Realizácia vzdelávania							0,00	0,00	0,00
1.3.1	Zabezpečenie vzdelávania relevantných zamestnancov Objednávateľa (vzdelávanie v priestoroch Objednávateľa)	Zabezpečenie vzdelávacích potrieb RO OPD.	školenie/seminár/workshop - správa	priebežne	198,33	školená osoba/školenie	1 000,00	198 330,00	39 666,00	237 996,00
1.3.2	Zabezpečenie vzdelávania relevantných zamestnancov Prijímateľa (vzdelávanie v priestoroch Objednávateľa alebo Prijímateľa)	Zabezpečenie vzdelávacích potrieb zamestnancov Prijímateľov pre zabezpečenie úspešnej implementácie.	školenie/seminár/workshop - správa	priebežne	198,33	školená osoba/školenie	800,00	158 664,00	31 732,80	190 396,80
1.3.3	Služby lektora	Priprava školenia a poskytnutie lektorských služieb počas školenia.	školiaci materiál	priebežne	396,66	lektor / školenie	360,00	142 797,60	28 559,52	171 357,12
1.3.4	Študijné cesty podľa potrieb klienta	Organizácia študijnej cesty pre zamestnancov RO OPD pre získanie priamych informácií o spôsobe riadenia a implementácie veľkých projektov.	Správa o výsledku študijnej cesty	priebežne	29 750,00	cesta	4,00	119 000,00	23 800,00	142 800,00
2	Preklady a tmočenie							198 330,58	39 666,12	237 996,70
2,1	Preklady z/do cudzieho do/zo slovenského jazyka:	Preklady dokumentov podľa potreby.	1 x papierová forma, 2 x CD	priebežne	49,44	normostrana	3 300,00	163 152,00	32 630,40	195 782,40
2,2	Oprava/korekcia textu	Korektúra preloženého textu.	1 x papierová forma, 2 x CD	priebežne	19,83	normostrana	125,00	2 478,75	495,75	2 974,50
2,3	Tmočenie - simultánne/konzektívne (bez ohľadu na počet hodín)	Tmočenie stretnutí RO OPD.	osobne	priebežne	644,58	človek/odeň	50,00	32 229,00	6 445,80	38 674,80
2,4	Zriadenie počítačovej pamäte prekladov a glosárov	Zriadenie softw. + manuál		do 15.12.2009	470,83	sw	1,00	470,83	94,17	565,00
3	Právne poradenstvo							759 309,55	151 861,91	911 171,46

3,1	Identifikácia práv a povinnosti Objednávateľa ako riadiaceho orgánu	Analýza práv a povinností	1 x papierová forma, 2 x CD	do 15.12.2009	9 916,67	analýza	1,00	9 916,67	1 983,33	11 900,00
3,2	Konzultácia činnosť pri vypracovávaní strategických dokumentov, interných noriem, manuálov a postupov	Konzultácie právneho charakteru pre potreby vypracovania/aktualizácie dokumentov programovania.	1 x papierová forma, 2 x CD	priebežne	109,08	človekohodina	100,00	10 908,00	2 181,60	13 089,60
3,3	Príprava odborných právnych stanovisk, analýz a dokumentov v súlade s individuálnymi požiadavkami a potrebami Objednávateľa	Príprava odborných právnych stanovisk na základe požiadavky.	1 x papierová forma, 2 x CD	priebežne	109,08	človekohodina	386,00	42 104,88	8 420,98	50 525,86
3,4	Právna kontrola pripravených projektov (malé projekty)	Posúdenie pripravenosti projektov pre implementáciu a odporúčania.	1 x papierová forma, 2 x CD	priebežne	4 958,33	analýza/projekt	8,00	39 666,64	7 933,33	47 599,97
3,5	Právna kontrola pripravených projektov (veľké projekty)	Posúdenie pripravenosti projektov pre implementáciu a odporúčania.	1 x papierová forma, 2 x CD	priebežne	49 583,33	analýza/projekt	8,00	396 666,64	79 333,33	475 999,97
3,6	Priame právne zastúpenie pred orgánmi Európskej únie, vnútroštátnymi orgánmi a pod.	Aktivná účasť na stretnutiach, zastupovanie.	osobne	priebežne	109,08	človekohodina	384,00	41 886,72	8 377,34	50 264,06
3,7	Ostatné právne služby	Ďalšie služby právneho charakteru.	1 x papierová forma, 2 x CD	priebežne	109,08	človekohodina	2 000,00	218 160,00	43 632,00	261 792,00
4	Verejný obstarávanie				396 666,40			396 666,40	79 333,28	475 999,68
4,1	Analýza rozhodnutí Eur. súdneho dvora vo vzťahu k zisteniam z auditov v rámci celej EU ohľadom použitia národnej legislatívy	Písomná analýza rozhodnutí ESD so zameraním na VO pre potreby OPD	1 x papierová forma, 2 x CD	31.3.2010	79 333,33	analýza	1,00	79 333,33	15 866,67	95 200,00
4,2	Vypracovanie zoznamu reštriktívnych kritérií v procese VO	Vypracovanie písomného zoznamu	1 x na CD v slovenskom jazyku, 2 výtlačky v slovenskom jazyku	31.3.2010	39 666,67	zoznam	1,00	39 666,67	7 933,33	47 600,00
4,3	Analýza rozhodnutí Eur. súdneho dvora vo vzťahu k zisteniam z auditov v rámci celej EU ohľadom použitia národnej legislatívy	Písomná analýza rozhodnutí ESD so zameraním na VO pre potreby OPD	1 x na CD v slovenskom jazyku, 2 výtlačky v slovenskom jazyku	31.1.2012	79 333,33	analýza	1,00	79 333,33	15 866,67	95 200,00
4,4	Vypracovanie zoznamu reštriktívnych kritérií v procese VO	Vypracovanie písomného zoznamu	1 x na CD v slovenskom jazyku, 2 výtlačky v slovenskom jazyku	31.1.2012	39 666,67	zoznam	1,00	39 666,67	7 933,33	47 600,00
4,5	Poradenstvo pri príprave verejných obstarávaní Objednávateľom ako riadiacim orgánom	Asistencia pri príprave zadani, technických špecifikácií, resp. podmienok verejného obstarávania.	1 x papierová forma, 2 x CD	priebežne	3 966,66	Podklady k verejnému obstarávaniu	40,00	158 666,40	31 733,28	190 399,68

GELKOVA CENA RIADENIA A
IMPLEMENTÁCIE OPD s DPH

8 917 833,92 1 783 566,78 10 701 400,70